



## ДЛЯ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЯ

### ПЕРВЫЙ ПУНКТ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### **Предварительное рассмотрение предложений по Программе и бюджету на 2008-09 годы и сопутствующих вопросов**

#### **b) Предварительное рассмотрение предложений по Программе и бюджету**

#### **Введение**

1. Бюро готовит предложения по Программе и бюджету (через год) в течение периода с мая по январь до проведения обсуждения и принятия Программы и бюджета Административным советом (март) и Международной конференцией труда (июнь). Предварительное рассмотрение предложений по Программе и бюджету дает возможность Административному совету рассмотреть предварительный вариант этих предложений. Это позволяет Бюро пересмотреть свои предложения с учетом рекомендаций, сформулированных Административным советом.
2. В настоящем документе изложены предварительные ориентиры политики и стратегии. По самому своему характеру он носит предварительный характер и не содержит подробностей, посвященных стратегии, показателям и целям; в нем также отсутствует подробная информация о бюджете, которая будет представлена Административному совету на его мартовской сессии 2007 года.
3. На данном этапе подготовки предложений по Программе и бюджету на 2008-09 годы директивы Административного совета были бы чрезвычайно ценны в отношении содержания, числа и сбалансированности предлагаемых результатов и изначальных стратегических формулировок, а также надлежащих путей решения финансовых проблем, с которыми сталкивается МОТ.

## Предварительное рассмотрение предложений по программам

### Меры в ответ на решительную поддержку Программы достойного труда

4. Подготовка предложений по Программе и бюджету на 2008-09 годы осуществляется в контексте, коренным образом отличающимся от условий, существовавших два года назад. Этот контекст определяют четыре элемента. Во-первых, преумножаются проявления политической и трехсторонней поддержки на высоком уровне Программе достойного труда. Во-вторых, набирает силу реформа по формированию «Единой Организации Объединенных Наций». В-третьих, страновые программы достойного труда стремительно становятся основным инструментом МОТ, позволяющим ей оказывать поддержку своим трехсторонним участникам в странах и при этом осуществлять информационно-пропагандистскую деятельность на региональном и глобальном уровнях. И наконец, МОТ будет продолжать укреплять общий подход к проблемам управления, основываясь на принципах распределения дефицитных ресурсов, добиваясь максимальной их отдачи и эффекта.
5. В своей совокупности, эти элементы определяют основную направленность Программы и бюджета на 2008-09 годы: оказание содействия трехсторонним участникам по выполнению ими Программы достойного труда в соответствии с особенностями каждого региона и страны.
6. Достойный труд сегодня превратился в глобальную цель. Это нашло отражение в Итоговом документе Всемирного саммита и, в частности, в его пункте 47, принятом Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в сентябре 2005 года. Он вошел в Министерскую декларацию Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций, принятую в июле 2006 года, первый пункт которой гласит:

Мы убеждены в безотлагательной необходимости создания на национальном и международном уровнях условий, способствующих обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех как основы устойчивого развития. Для создания новых возможностей занятости необходимы условия, служащие базой для инвестиций, экономического роста и предпринимательства. Возможности для мужчин и женщин получить производительную работу в условиях свободы, равенства, безопасности и человеческого достоинства необходимы для обеспечения искоренения голода и нищеты, повышения экономического и социального благосостояния для всех, достижения устойчивого экономического роста и устойчивого развития всех стран и придания глобализации полностью всеохватывающего и справедливого характера.

7. В Министерской декларации далее содержится просьба к «фондам, программам и учреждениям Организации Объединенных Наций ... финансовым учреждениям поддерживать усилия по включению целей обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы для всех в основное русло их политики, программ и деятельности». Этот призыв вновь подтверждает актуальность Программы достойного труда наряду с Целями развития тысячелетия до 2015 года.
8. Американское региональное совещание (май 2006 г.) и Азиатское региональное совещание (август 2006 г.) высказались за целесообразность проведения Десятилетия достойного труда в целях выполнения Программы достойного труда, которое бы послужило главным вектором для национальных стратегий по достижению Целей развития тысячелетия до 2015 года.

9. Ускоряются темпы проведения реформаторских мер по созданию «Единой Организации Объединенных Наций». Хотя частности мер по этой реформе еще находятся на стадии обсуждения, сложился уже широкий консенсус в отношении необходимости более полной политической согласованности между фондами, программами и учреждениями системы ООН, а также важности усиления межучрежденческого сотрудничества в деле проведения и гармонизации процессов, в первую очередь в странах. МОТ давно выступает в поддержку этих преобразований и по-прежнему остается активным сторонником и участником всех усилий по осуществлению реформ в целях создания «Единой Организации Объединенных Наций». Основная нацеленность усилий МОТ будет затрагивать вопросы глобальной политической согласованности и проведения страновых программ достойного труда.
10. Страновые программы достойного труда остаются основным инструментом оказания поддержки МОТ свои трехсторонним участникам в странах.<sup>1</sup> Основное внимание будет уделено вопросам поднятия качества и эффективности страновых программ в целях демонстрации обоснованности политики в области достойного труда. Будет повсеместно проводится периодическая оценка страновых программ достойного труда, и будут извлечены необходимые уроки, которые позволят улучшить их качество.<sup>2</sup> Стратегическая задача страновых программ достойного труда будет заключаться в содействии Программе достойного труда, как в странах, так и в регионах. Одним из ключевых элементов в поддержку этих предложений является достижение более высокой эффективности деятельности МОТ в странах в рамках создания «Единой Организации Объединенных Наций» посредством страновых программ достойного труда.
11. Административный совет параллельно рассматривает другой документ – «Стратегия, направленная на неуклонное совершенствование методов управления, нацеленных на конечные результаты в МОТ»,<sup>3</sup> в которой начертана дорожная карта и приведены контрольные цифры. Предлагается ряд реформ в области практики общего управления, а также в сфере управления в Программе и бюджете и в страновых программах достойного труда, относящихся к 2008-09 годам.
12. Общая целенаправленность предложений на 2008-09 годы была продиктована Основами стратегической политики на 2006-09 годы и учитывает итоги обсуждения в Административном совете.<sup>4</sup> Основополагающая роль МОТ заключается в оказании содействия трехсторонним участникам в государствах-членах по практической реализации Программы достойного труда. Это предусматривает устойчивое и одновременное улучшение дел в области прав, занятости, социальной защиты и социального диалога. Чтобы добиться этого, МОТ сотрудничает со своими трехсторонними участниками в государствах-членах, регионах и в глобальных масштабах и поддерживает тесные контакты со своими глобальными и региональными партнерами, разделяющими ее взгляды и стремящимися содействовать Программе достойного труда.

<sup>1</sup> Новая информация представлена в обзоре страновых программ достойного труда (GB.297/TC/1).

<sup>2</sup> См. Оценка страновой программы: Филиппины (GB.297/PFA/2/3).

<sup>3</sup> GB.297/PFA/1/1.

<sup>4</sup> См. GB.291/PFA/9 и сопровождающий документ, посвященный Основам стратегической политики.

## Подготовка предложений по Программе и бюджету

13. В ходе подготовки предложений по Программе и бюджету на 2008-09 годы успешно были использованы итоги дискуссий в Административном совете по вопросам, касающимся методов управления, нацеленных на конечные результаты. В послании Генерального директора, посвященном рекомендациям в отношении Программы, опубликованном в начале мая 2006 года, сделана специальная ссылка на эти дискуссии, а также на необходимость совершенствования процесса разработки предложений. Широкая поддержка оказывалась сотрудникам, отвечающим за подготовку предложений, включая их обучение и консультативные услуги со стороны внешних консультантов, по формулировке результатов и показателей. Все предложения были подвержены равноуровневому анализу с привлечением представителей регионов, секторов, Бюро в интересах деятельности работодателей и Бюро в интересах деятельности работников, Бюро комплексной политики и Бюро по гендерным вопросам. Были предприняты предметно-ориентированные усилия в рамках всего МБТ в целях расширения гендерного измерения предложений. Особое внимание было уделено функциям общего руководства, поддержки и управления, в отношении которых Административный совет потребовал разработать более тщательно продуманные предложения.
14. Все предложения были проанализированы с точки зрения из соответствия директив Генерального директора относительно придания им большей гибкости и эффективности. Эти директивы включали меры по рационализации работы административных служб посредством придания большего веса подразделениям, осуществляющим поддержку служб управления, а также применение передовой практики с точки зрения пропорциональности между сотрудниками категории специалистов и общего обслуживания.
15. Предложения разрабатывались с применением функциональных возможностей системы ИРИС. Страновые программы достойного труда, на различных этапах своего развития, предоставляли начальные ориентиры для определения региональных приоритетов и установления географически заданных целей для показателей. ИРИС продолжала содействовать углублению сотрудничества между всеми подразделениями МБТ в деле разработки стратегических предложений, доступных для всех сотрудников Организации на любом этапе их подготовки.

## Региональные приоритеты и предложения по Программе и бюджету

16. Более чем в любой другой предыдущий двухлетний период предложения по Программе и бюджету на 2008-09 годы ориентированы на приоритеты регионов. Во-первых, эти предложения в полной мере отражают итоги последних региональных совещаний МОТ и региональных саммитов. Во-вторых, регионы первыми сформулировали свои приоритеты на 2008-09 годы, а другим подразделениям вслед за этим было предложено рассмотреть их. В-третьих, регионы приняли полноправное участие в равноуровневом обзоре, в ходе которого были рассмотрены все предварительные предложения. В-четвертых, все регионы в настоящее время применяют страновые программы достойного труда в качестве основного средства оказания содействия со стороны МОТ ее трехсторонним участникам.
17. В нижеприведенной таблице представлено резюме основных приоритетов, отобранных для МОТ каждым регионом на 2008-09 годы. Эти приоритеты заданы с учетом недавних и будущих региональных совещаний МОТ, на которых определяются общие подходы Организации в каждом регионе.

Регион	Основные приоритеты
Африка	i) Расширение занятости: Программа МОТ в Африке нацелена на поддержку технического потенциала трехсторонних участников в обеспечение решения общей задачи превращения цели расширения занятости в четко сформулированную и кардинальную задачу национальной, региональной и общеконтинентальной экономической политики, к чему призвал Специальный саммит Африканского союза 2004 года. Содействие со стороны МОТ будет проводиться с упором на информации с сфере рынка труда, на программах занятости молодежи, на аспектах предпринимательства женщин и на проведении программ инвестиций в инфраструктуру, ведущих к росту занятости.
	ii) Социальная защита: акцент на то, чтобы социальная защита стала уделом работников неформальной экономики, и на борьбу с ВИЧ/СПИДом на производстве.
	iii) Социальный диалог и трехсторонние институты: поддержка социального диалога и социальных партнеров и содействие их участию в национальных стратегиях по сокращению масштабов бедности; применение основополагающих принципов и прав в сфере труда.
Арабские государства	i) Сокращение масштабов бедности, основное внимание - занятости молодежи; основной упор – на информации в сфере рынка труда, политике в области занятости, политике в сфере профессиональной подготовки, службах по трудоустройству, развитию мелких предприятий и неформальной экономике.
	ii) Трипартизм и социальный диалог: международные трудовые нормы и основополагающие принципы и права в сфере труда; расширение потенциальных возможностей организаций работодателей и работников; регулирование вопросов труда.
	iii) Социальная защита: акцент на укреплении потенциала институтов социального обеспечения в целях совершенствования методов их управления и расширения сферы их охвата.
	iv) Помощь странам и территориям, охваченных кризисом, с упором на социальную и экономическую реабилитацию и создание рабочих мест.
Азиатско-Тихоокеанский регион	i) Конкуренентоспособность, производительность и создание рабочих мест: проведение политики, ведущей к экономическому росту, расширению занятости, росту производительности и доходов в отобранных экономических секторах.
	ii) Управление рынком труда: трудовое законодательство, инспекция труда, службы трудоустройства и механизмы урегулирования споров.
	iii) Социальная защита: расширение сферы охвата социального обеспечения, особенно в городской неформальной экономике, и содействие безопасности и гигиене труда, опираясь на новые основы, содействующие БГТ.
	iv) Упразднение детского труда и создание возможностей получения достойной работы для молодежи: полноценный учет проблем детского труда и занятости молодежи в национальной политике с области развития и в стратегиях сокращения масштабов бедности.
	v) Совершенствование методов управления процессом трудовой миграции: обмен информацией и данными, подготовка кадров, содействие разработке сводов практических правил по найму и защите трудящихся-мигрантов.
Европа и Центральная Азия	i) Достойный труд на национальном, общеевропейском и глобальном уровнях: кардинальная задача в области содействия МОТ государствам-членам заключается в закреплении за целью обеспечения достойного труда статуса национальной цели и в том, чтобы вносить свой вклад посредством страновых программ достойного труда.
	ii) Занятость и социальная защита: службы трудоустройства, стратегии в области занятости, искоренение детского труда, программы социальной защиты в поддержку социальной интеграции и обеспечения эффективности функционирования рынков труда; законодательство, институты и политика, направленные на борьбу с принудительным трудом и торговлей людьми, защиту прав трудящихся-мигрантов, регулирование потоков трудящихся-мигрантов и поощрение последних возвращаться на родину.

Регион	Основные приоритеты
Латинская Америка и Карибский бассейн	iii) Управление посредством защиты прав работников и социального диалога: содействие основополагающим и другим конвенциям, реформа законодательства, подготовка и обучение юристов, консультации по правовым и политическим вопросам; укрепление трехстороннего социального диалога и двусторонних коллективных переговоров; оказание поддержки организациям работодателей и работников по расширению их членства.
	i) Применение основополагающих принципов и прав в сфере труда: положительные сдвиги в сфере трудовых правоотношений, искоренение детского и принудительного труда, содействие гендерному равенству и упразднение и недопущение расовой и этнической дискриминации.
	ii) Сокращение масштабов бедности и социальная изоляция: акцентирование важности поощрения расширения занятости, развития мелких предприятий, профессионально-технической подготовки и развития людских ресурсов, проведения политики в области заработной платы, направленной на рост производительности и борьбу с инфляцией.
	iii) Социальная защита и охрана труда: расширение сферы охвата социального обеспечения в целях сокращения масштабов бедности и борьбы с социальной изоляцией, сокращение случаев производственного травматизма и профессиональных заболеваний благодаря совершенствованию информационных систем, борьба с ВИЧ/СПИДом на производстве; упорядоченное управление трудовой миграцией и защита трудящихся-мигрантов.
iv) Упрочение демократических методов управления: модернизация трудовых институтов, инспекция труда.	

## Предлагаемые результаты на период 2008-09 годов

- 18.** В процессе подготовки предложений по Программе и бюджету, а также предложений в отношении методов управления, нацеленных на конечные результаты, самое пристальное внимание было уделено вопросам измерений, которые поднимались Административным советом неоднократно. В ходе практических семинаров, перед которыми ставилась задача формулировки более тщательно продуманных результатов и показателей, отмечалось, что можно добиться ряда потенциальных сдвигов к лучшему, в том числе указывалось на необходимость упрощения и придания большей гибкости логическим рамкам, которых придерживается МБТ.
- 19.** Частично, совершенствование системы измерения может быть в полной мере осуществлено посредством реформы цикла составления программ. Это в первую очередь касается измерений в течение более длительного периода и четкого разграничения между целями отчетности и оценки их проведения. Однако, предлагается внедрить некоторые новшества в предложения на 2008-09 годы, которые бы соответствовали более долгосрочным планам.
- 20.** Анализ подведенных итогов и имеющихся показателей и целей дает основания полагать, что важно проводить разграничительную черту между приоритетами трехсторонних участников (промежуточные результаты) и результатами, за которые отвечает Бюро (ближайшие результаты). В документе<sup>5</sup> о Стратегии, направленной на неуклонное совершенствование методов управления, нацеленных на конкретные результаты в МОТ, представлено Административному совету, содержится более полное обоснование этих пересмотренных логических рамок и предлагаются изменения в терминологии, которые изложены ниже по тексту. Намерения заключаются в том, чтобы упростить и разъяснить общие основы, построенные на конечных результатах, а также чтобы привести терминологию, принятую в МБТ, в соответствие со нормами, используемыми при осуществлении управления, нацеленного на конечные

<sup>5</sup> GB.297/PFA/1/1.

результаты. Что касается периода 2008-09 годов, предлагается применять термины «промежуточные результаты» и «ближайшие результаты» и соответствующие показатели.

21. В нижеприведенной таблице представлены предлагаемые ближайшие результаты и соответствующие основные стратегии. Промежуточные результаты МОТ определены в Основах стратегической политики на 2006-09 годы и представлены в итогах обсуждения на сессии Административного совета в ноябре 2004 года.<sup>6</sup> Достигнут широкий консенсус относительно основных приоритетов МОТ, нашедших отражение в Основах стратегической политики.
22. Административный совет может пожелать высказать свои замечания относительно количества, формулировки и распределения ближайших результатов, как это предложено ниже. Общее распределение ресурсов по стратегическим задачам и результатам, вероятнее всего, существенно изменится в период 2008-09 годов по сравнению с 2006-07 годами. Поэтому вполне очевидно, что меньшее число результатов потребуют более высокого уровня ресурсов из расчета на каждый результат. Это соответствует принципам методов управления, нацеленных на конечные результаты.

### Стратегическая задача № 1: Содействие нормам и основополагающим принципам и правам в сфере труда

Предлагаемые результаты	Основные элементы стратегии на двухлетие
<i>Основополагающие принципы и права в сфере труда широко применяются</i>	Продолжается глобальный мониторинг основополагающих принципов и прав в сфере труда, при этом акцент делается на укреплении потенциала правительств и организаций работодателей и работников по выявлению проблем, разработке эффективных мер и их применению и оказанию воздействия на страновые программы ООН. Будут извлечены уроки из мероприятий по техническому сотрудничеству, которые будут использоваться трехсторонними участниками и полевыми структурами. В качестве средства укрепления потенциала трехсторонних участников будет внедрен инструментарий в целях проведения гендерно ориентированных страновых оценок применения основополагающих принципов и прав.
<i>Целенаправленные действия способствуют постепенному искоренению детского труда</i>	Эта стратегия будет включать следующие элементы: i) укрепление потенциала трехсторонних участников и наделение их соответствующими полномочиями в целях проведения ограниченных по срокам программ, направленных на упразднение наихудших форм детского труда; ii) придание нового импульса общемировому движению против детского труда, в первую очередь посредством информационно-пропагандистской деятельности на высоком уровне и обмена опытом; iii) дальнейшее предвидение эффективных мер в программах МОТ против детского труда, включая страновые программы и статистические показатели. Будет расширяться база знаний по вопросам борьбы с детским трудом на документальной основе и с применением практики пропаганды передовых методов.
<i>Международные трудовые нормы применяются на практике</i>	Стратегия повышения эффективности трудовых норм будет ориентирована на укрепление контрольной системы, повышение качества информации в докладах, подготавливаемых в соответствии со статьями 22 и 19 Устава, стимулирование более широкого участия социальных партнеров в процессе мониторинга применения трудовых норм в странах и на производстве, а также на углубление понимания того, каким образом нормы могут быть полнее интегрированы в политические консультативные услуги и в техническое сотрудничество; будут разработаны новые инструменты и аналитические приемы в целях содействия более широкому пониманию важности международных трудовых норм.

<sup>6</sup> GB.291/PFA/9 и GB.291/8/1(Rev.2).

## Стратегическая задача № 2: Занятость

Предлагаемые результаты	Основные элементы стратегии на двухлетие
<i>Согласованная политика содействует экономическому росту, расширению занятости и сокращению масштабов бедности</i>	Стратегия должна оказывать поддержку трехсторонним участникам посредством информационно-пропагандистской деятельности, политического диалога и консультативных услуг, демонстрационных проектов и мероприятий по укреплению потенциальных возможностей, преследуя цель превращения производительной занятости и достойного труда в стержневой элемент экономической и социальной политики. Особое внимание уделяется взаимосвязям между экономическим ростом, развитием предприятий, занятостью, социальным финансированием и борьбой с бедностью в рамках ПРСП, а также взаимосопряженности между торговлей, занятостью и политикой в сфере рынка труда. Будет осуществляться мониторинг тенденций в области занятости на глобальном, региональном и национальном уровнях.
<i>Работники, работодатель и общество в целом пользуются преимуществами более широкой доступности соответствующих эффективных услуг в сфере повышения квалификации кадров и занятости</i>	Основываясь на Рекомендации 2004 года о развитии людских ресурсов (195) и соответствующих конвенциях, МОТ осуществляет анализ исследовательских работ, обмен международным опытом, политические консультации и техническую поддержку трехсторонних участников, заинтересованных в реформировании и укреплении систем профессионально-технического обучения и подготовки или служб трудоустройства в целях более тесного сопряжения квалификационных требований с требованиями рынка труда и вновь возникающими экономическими возможностями, а также чтобы обеспечить доступ к занятости для молодежи и маргинализированных групп женщин и мужчин.
<i>Молодые женщины и мужчины имеют возможность получить достойную работу</i>	Стратегия должна оказывать поддержку трехсторонним участникам посредством развития знаний, политических консультационных услуг и расширения потенциала в целях проведения комплексных интеграционных мероприятий по занятости молодежи. Особое внимание уделяется взаимосвязям между образованием, детским трудом, занятостью и процессом перехода от школьной скамьи к трудовой деятельности. Будут разрабатываться национальные планы действий, направленные на всеобъемлющий учет политики и программ в интересах занятости молодежи в сотрудничестве с Сетью по вопросам занятости молодежи. Будет оказываться поддержка оперативным программам, нацеленным на расширение возможностей молодых людей найти работу и на обеспечение их доступа к достойной занятости, при этом внимание будет заострено на проблемах наиболее незащищенных слоев молодежи.
<i>Устойчивое развитие предприятий в целях обеспечения достойного труда</i>	Осуществляется разработка триединого подхода по укреплению предприятий (включая кооперативы, социальное финансирование и инициативы в сфере социальной экономики): содействие благоприятным условиям для предприятий посредством преодоления предвзятого отношения к предприятиям и предпринимателям-женщинам, местное экономическое развитие с упором на сетях предприятий и на производственно-сбытовых цепочках и производственная практика поощрения роста производительности и поддержки прав работников; по-прежнему будут поддерживаться тесные партнерские отношения с национальными и международными союзами; восстановительно-реконструкционные работы в ответ на кризисные ситуации будут учитывать результаты усилий в области занятости и развития предприятий.
<i>Политика инвестиций в целях создания инфраструктуры на основе методов, ведущих к росту занятости</i>	Совместно с трехсторонними участниками МОТ будут проведены проекты по расширению потенциала и демонстрационные проекты в целях включения аспектов занятости и социальной политики в государственные и частные программы и стратегии инвестиций, осуществляемых в инфраструктуру. Деятельность будет осуществляться по трем направлениям: оценка последствий для занятости основных государственных и частных инвестиций в инфраструктуру; разработка и совершенствование систем развития малых предприятий, а также рационального и оказывающего благоприятное воздействие на занятости материально-технического снабжения и подряда; повышение эффективности и рентабельности государственных общинных систем общественных работ, сочетающих цели обеспечения нуждающихся работой и социальной защитой.

### Стратегическая задача № 3: Социальная защита

Предлагаемые результаты	Основные элементы стратегии на двухлетие
<i>Большее число лиц получают доступ к более рационально регулируемым пособиям по социальному обеспечению</i>	Бюро предоставит услуги по техническому консультированию, информацию, укрепит потенциал и разработает инструментарий, который войдет в национальные планы действий в области социального обеспечения, в качестве основы политики, направленной на расширение сферы охвата систем социального обеспечения, повышение уровня и диапазона пособий, и усилит их мониторинг, усовершенствует методы управления и регулирования в рамках норм МОТ в области социального обеспечения. Глобальная кампания за социальное обеспечение для всех и его всеобщую сферу охвата ориентирует дальнейшие шаги в направлении сочетания мер по расширению сферы охвата с созданием рабочих мест и созданием доходов. Будут подготовлены две ключевые публикации: «Руководство по расширению сферы охвата систем социального обеспечения» и доклад «Положение в области социального обеспечения в мире».
<i>Производственные места — безопасны, условия труда — достойны</i>	Опираясь на «основы, содействующие безопасности и гигиене труда» и на весь спектр условий труда, Бюро заострит свое внимание на знаниях, инструментах и подготовке кадров, оказывая поддержку трехсторонним участникам, особенно в развивающихся странах, и при этом будет неослабно следить за политикой и программами, а также за изменениями к лучшему в области производственной безопасности и гигиены труда, равно как и в сфере условий труда и занятости. Особый акцент будет сделан на опасных видах работ, потенциальных возможностях органов регулирования вопросов труда и неформальной экономике. Будет расширен доступ к информации, что будет также сопровождаться прикладными исследованиями и возможностями обращения к международным базам данных.
<i>Осуществляется управление процессом трудовой миграции, а трудящиеся-мигранты обеспечены защитой и достойной работой</i>	В соответствии с многосторонними рамочными основами по трудовой миграции МОТ, Бюро будет оказывать содействие трехсторонним участникам в области политики и институтов, в должной мере учитывающих гендерные аспекты, при этом внимание будет заострено на вопросах равенства обращения, недопущения дискриминации, занятости и развития, сохранения за лицом прав на получение пособий по социальному обеспечению и борьбы с торговлей и контрабандой людьми. Будет повышена роль социального диалога и соответствующих международных трудовых норм в рамках политики в области трудовой миграции. Будут накапливаться статистические данные и проводиться исследования по проблемам трудовой миграции.
<i>Политика в сфере производства содействует профилактике и лечению ВИЧ/СПИДа</i>	Бюро поддержит вклад трехсторонних участников в процесс поисков на национальном уровне ответов на проблемы ВИЧ/СПИДа, и в том числе их борьбу с проявлениями нетерпимости и дискриминации, проведение ими профилактических мероприятий, оказание услуг по уходу за больными, их поддержки и расширение доступа последних к лечению благодаря усилиям предприятий. Опираясь на существующие инструменты МОТ/ЭйДС, будут разработаны рекомендации, сформулированные с учетом гендерных аспектов, и оказана поддержка службам гигиены труда, а также предприняты действия в конкретных отраслях, выходя за рамки реальной экономики.

### Стратегическая задача № 4: Социальный диалог

Предлагаемые результаты	Основные элементы стратегии на двухлетие
<i>Работодатели и работники опираются на сильные и представительные организации</i>	Бюро укрепит потенциал и методы институционального управления в организациях работодателей и работников, применив ряд инструментов и пакетов учебных материалов, в целях оказания им помощи по оказанию новых и более качественных услуг своим членам и расширения их членского состава. Организации работников сконцентрируют свое внимание на вопросах сокращения масштабов бедности посредством достойного труда, уделив особое внимание аспектам трудовых норм, социальной защиты, содействия организации работников реальной и неформальной экономики и СЭЗ, а также расширения их возможностей участвовать в диалоге по проблемам глобализации. Организации работодателей обратят самое пристальное внимание вопросам повышения компетентности кадров и включат в соответствующий перечень те специальности и квалификационные требования, позволяющие расширять и сохранять численность свои членов, лоббирования, пропагандирования и сетевого сотрудничества, а также политической компетентности. Акцент будет также сделан на непосредственных услугах, которые могут оказываться доходными и могут помочь в вопросах найма и удержания компетентных кадров.

**Предлагаемые результаты****Основные элементы стратегии на двухлетие**

*Социальные партнеры оказывают воздействие на экономическую и социальную политику и политику в области управления*

Бюро укрепит потенциал организаций работодателей и работников по проведению переговоров и оказанию воздействия на политические результаты. Организации работников сделают упор на аспекты основанного на правах, предусматривающего широкое участие и устойчивого социально-экономического развития и сокращения масштабов бедности. Особое внимание будет уделено согласованности в сфере управления на национальном и международном уровнях, расширению роли женщин в директивных органах, содействию достойной занятости молодежи и наиболее незащищенных групп населения, повышению квалификации кадров и расширению доступа к общему образованию для всех. Будут усовершенствованы навыки представителей организаций работодателей в области проведения переговоров и агитационно-пропагандистской деятельности, с тем чтобы во всеуслышание прозвучал голос представителей деловых кругов – необходимая предпосылка повышения эффективности работы предприятий и их конкурентоспособности.

*Права и основанные на системе правил методы экономического и социального управления позволяют добиваться справедливых и радикальных результатов в сфере рынка труда*

Выполняя положения резолюции о трипартизме и социальном диалоге, принятой на сессии Международной конференции труда в 2002 году, резолюции о роли МОТ в техническом сотрудничестве, принятой на сессии МКТ в 2006 году, и Оценке по IFP/Dialogue 2005 года, Бюро предоставит консультативные услуги и окажет поддержку трехсторонним участникам в интересах совершенствования методов экономического и социального управления посредством трудовых норм, модернизации трудового законодательства, органов регулирования вопросов труда и соответствующих форм социального диалога, включая совершенствование принципов урегулирования и разрешения споров и практики ведения коллективных переговоров. Работа в регионах и субрегионах по социальным аспектам интеграционных процессов будет ориентирована на гармонизацию политики и законодательства в сфере труда.

*Социальный трехсторонний диалог способствует достойному труду и улучшению условий труда*

Посредством трехсторонних совещаний, программ действий, учебных мероприятий и исследований Бюро будет укреплять отраслевой социальный диалог в целях улучшения условий труда и социальной защиты в ряде экономических секторов. Активно будет осуществляться пропаганда отраслевых конвенций, сводов практических правил и руководящих принципов. Дальнейшей доработке подлежат пакеты учебных материалов, касающихся принятых отраслевых конвенций, таких как Конвенция 2006 года о труде в морском судоходстве, и других практических инструментов; все они будут использоваться для укрепления потенциала трехсторонних участников МОТ.

**Предлагаемые совместные результаты**

- 23.** Важным новаторским отличием этих предложений являются два совместных результата, в частности, по неформальной экономике (их достижение совместно обеспечивается секторами 2 и 3) и по социальному диалогу и международным трудовым нормам и правам (их достижение совместно обеспечивается секторами 1 и 4). Эти совместные результаты отражают непреходящее стремление и обязательства Бюро содействовать процессу интеграции всех технических секторов, опираясь на существующую синергию между ними. Это должно привести в совместной разработке стратегий в целях достижения результатов в странах и в глобальных масштабах, что тем самым позволит более эффективно использовать ресурсы и преодолеть сегментацию и дублирование.
- 24.** Ниже изложены два результата, разработанные совместными усилиями секторов. Ответственность за их достижение возлагается на два сектора, но при этом ожидается, что все сектора внесут свой вклад. Эти два совместных результата соответствуют приоритетам, поставленным во всех регионах.

Предлагаемые результаты	Основные элементы стратегии на двухлетие
<i>Содействие трехстороннему диалогу по ключевым международным трудовым нормам</i>	Будет оказываться содействие развитию трехстороннего диалога в рамках Конвенции (144) и Рекомендации (152) 1976 года о трехсторонних консультациях и резолюции о трипартизме и социальном диалоге 2002 года, принятой Международной организацией труда в 2002 году. Ограниченное число международных трудовых норм будет нацелено на поощрение государств-членов к ратификации конвенций и к тому, чтобы они решали вопросы, возникающие в связи с комментариями контрольных органов МОТ. Надлежит постепенно прививать практику проведения консультаций, диалога, переговоров и сотрудничества, участия в соответствующих институтах и процессах, а также следования построенным на системе правил процедур. Консультации по вопросам технического сотрудничества будут служить как инструментом, так и показателем. Трехсторонний процесс жизненно необходим для проведения соответствующих политики и программ, которые строятся на принципах Декларации МОТ 1998 года об основополагающих принципах и правах в сфере труда, на требованиях, особенно вытекающих из ратифицированных конвенций, и на указаниях контрольных органов в отношении проблем, требующих внимания.
<i>Комплексная политика в интересах неформальной экономики</i>	В целях повышения качества занятости трудящейся бедноты, занятой в неформальной экономике, будет разработан комплексный подход, сочетающий элементы содействия занятости, социальной защиты и охраны труда, с тем чтобы облегчить переход неформального сектора на рельсы реальной экономики; будет расширена база знаний посредством тщательного учета инструментов, передовой практики и рекомендаций относительно комплексной политики в интересах улучшения условий в неформальной экономике; будут оказываться политические консультативные услуги для более полного учета передовой практики в национальной политике в интересах конкретных отраслей и/или определенных территорий или групп; этот результат отвечает требованиям резолюции о достойном труде и неформальной экономике, принятой Международной конференцией труда в 2002 году; он также позволяет продолжить работу, проведенную в 2006-07 годах в рамках Инициативы Инфокус по неформальной экономике.

## Кардинальные стратегии

25. Направляющим вектором для каждого результата являются пять кардинальных стратегий. Как таковые они являются не дополнительными, а скорее конкретными измерениями стратегии выполнения по достижению каждого результата. Этими пятью стратегиями являются: справедливая глобализация, труд как средство борьбы с бедностью, гендерное равенство, международные трудовые нормы и социальные партнеры и социальный диалог. С тем чтобы в полной мере отразить потребность в проведении конкретных стратегий с ориентацией на гендерные различия, особое внимание уделяется всемерному учету гендерных аспектов во всех результатах, стратегиях, показателях и целях.

## Пересмотренные логические рамки

26. В нижеприведенной таблице наглядно показаны пересмотренные логические рамки и представлен пример одного промежуточного результата для каждой стратегической задачи, что сопровождается одним ближайшим результатом и сопряженным с ним показателем.

	Стратегическая задача № 1	Стратегическая задача № 2	Стратегическая задача № 3	Стратегическая задача № 4
Ближайший результат (8-12 лет)	Эффективнее применяются основополагающие принципы и права с сфере труда в отношении женщин, мужчин и детей	Благоприятная среда стимулирует развитие малых и средних предприятий	Совершенствование методов управления и расширение сферы охвата систем социального обеспечения	Социальный диалог, трудовое законодательство и органы регулирования вопросов труда – в поддержку рынка труда и производственной политики
Ближайший результат (4-6 лет)	Государства-члены используют знания и инструментарий МОТ для проведения ограниченных по срокам программ в целях искоренения детского труда	Трехсторонние участники прибегают к консультативным услугам и инструментарию МОТ в целях оздоровления политической и регулятивной среды в интересах малых предприятий и кооперативов	Трехсторонние участники в государствах-членах используют технические консультативные услуги, инструментарий и возможности подготовки кадров МОТ в целях совершенствования методов управления и расширения сферы охвата систем социального обеспечения и диапазона видов пособий	Государства-члены используют знания и консультативную помощь МОТ в целях ратификации и соблюдения Конвенций 144, 150 и 154 по социальному диалогу, органам регулирования вопросов труда и проведения коллективных переговоров
Показатель(и) ближайшего результата	Государства-члены, проводящие два новых или дополнительных мероприятия, сопряженных с ограниченными по срокам программами (изменение законодательства, сбор данных, постановка целей, система мониторинга, политика всемерного учета проблем детского труда)	Государства-члены, предпринимающие, по крайней мере, две меры, определенные в Рекомендациях 189 и 193	Государства-члены, проводящие реформы не менее чем по двум нижеперечисленным направлениям: управление, финансовая целесообразность, расширение сферы охвата систем социального обеспечения, расширение диапазона пособий, как это предусмотрено в новом Глобальном опросе-обследовании по социальному обеспечению	Новые ратификации трех приоритетных конвенций; запрос в отношении пользования базой данных МОТ и ее консультативными услугами

## Общее руководство, поддержка и управление

27. Чтобы эффективно выполнять своей мандат и оказывать содействие своим трехсторонним участникам в государствах-членах в деле пропаганды и выполнения политики и программ в области достойного труда, МОТ полагается на целый ряд внутренних служб, которые отвечают за управление людскими, финансовыми, технологическими и физическими ресурсами, а также занимаются проведением совещаний и выпуском документации. Эти ресурсы используются для обслуживания структур общего руководства МОТ, контроля за соблюдением правил, принятых в Организации, ее норм и решений в отношении использования этих ресурсов; благодаря им также оказываются непосредственные услуги в штаб-квартире и в региональных бюро.
28. На финансирование служб общего руководства, поддержки и управления МОТ уходит значительная доля средств двухлетнего бюджета Организации. Были разработаны новые, ориентированные на конечные результаты, рамочные основы функционирования этих служб с учетом трех основных результатов.

Предлагаемые результаты и показатели	Основная стратегия на двухлетие
1. <i>Людские, финансовые, физические и технологические ресурсы МОТ эффективно содействуют осуществлению программы</i>	Своевременное оказание услуг и обработка расчетных ведомостей; рентабельная закупка; повышение качества услуг благодаря обучению персонала и консультативным услугам, в том числе посредством опроса пользователей и клиентов на предмет их удовлетворенности; использование ИРИС для расширения возможностей региональных служб.
2. <i>Руководители применяют обоснованные принципы управления и правового регулирования, включая методы управления, нацеленные на конечные результаты</i>	Изменение стратегии в области управления, включая обучение руководящих кадров и применение утвержденных процедур рассмотрения общих итогов эффективности, деятельности, подготовка аудиторского отчета и оценки.
3. <i>Руководящие органы МОТ обладают необходимой информацией, потенциалом в области политического консультирования, необходимыми службами и поддержкой для эффективного функционирования</i>	В рамках текущих бюджетных ассигнований будет повышено качество услуг и информации, предоставляемых руководящим органам МОТ, благодаря рационализации процесса обработки документации и представления более подробной информации (посредством ИРИС).

**29.** Ниже приведены три примера вновь разработанных пересмотренных показателей.

- Показатель 1 (для результата 1 выше): применение функциональных возможностей ИРИС (финансы, людские ресурсы, отчетность по фондам доверительного управления и расширенный модуль стратегических методов управления) во внешних структурах МОТ.
- Показатель 2 (для результата 2 выше): увеличение числа менеджеров программ, результаты работы которых рассматриваются по пересмотренной системе управления производственными показателями сотрудников, в рамках которой оценивается эффективность и продуктивность программы по достижению заданных результатов.
- Показатель 3 (для результата 3 выше): Прозрачное сопряжение ресурсов с оперативными результатами и страновыми программами достойного труда (СПДТ).

**30.** Каждый из вышеперечисленных результатов будет сопровождаться подробно изложенной стратегией, и при этом будут приводиться пересмотренные перечни показателей, целей и исходных данных (или контрольных цифр). Следует принять к сведению, что эти результаты касаются всего Бюро и рассчитаны исходя из вклада и участия нескольких подразделений.

### **Скоординированная стратегия в интересах расширения знаний и коммуникаций**

**31.** В период 2008-09 годов будет проводиться скоординированная стратегия управления базой знаний и коммуникациями с тем, чтобы добиться укрепления потенциала МОТ по предоставлению высококачественных и оперативно значимых политических консультативных услуг и продуктов. Эта стратегия охватывает четыре области, в частности: исследовательские работы, статистическую информацию, укрепление потенциальных возможностей трехсторонних участников и коммуникации. В этих четырех областях скоординированная стратегия позволит заострить внимание на Программе достойного труда и обеспечить ее поддержку.

32. МОТ сконцентрирует ресурсы на ограниченном ряде исследовательских приоритетов. Внутренний механизм обеспечит качество исследовательских работ МОТ и позволит добиться максимальной синергии между подразделениями МБТ. Это позволит предлагать хотя и ограниченное число, но зато отвечающие современным требованиям и высококачественные продукты. Будет пересмотрена статистическая информация МОТ в свете ее соответствия Программе достойного труда. МОТ будет содействовать доступу к своим информационным базам и базам знаний внешних пользователей. Это потребует более активного применения сети Интернет, чтобы информационные базы и базы знаний МОТ, и в том числе статистические данные, стали доступными для более широкой аудитории.
33. В сотрудничестве с Международным учебным центром МОТ в Турине будет разработана стратегия в поддержку укрепления потенциала трехсторонних участников по каждому из четырех кардинальных направлений достойного труда и по обеспечению комплексных подходов к проведению политики и программ в области достойного труда. Это потребует более четкого планирования и гармонизации усилий Центра и региональных и технических программ МОТ.
34. Непреходящую важность для всей информационно-пропагандистской деятельности МОТ имеют коммуникации и информация в отношении тенденций и достижений в связи с целями достойного труда. Более тесное сотрудничество между региональными и техническими программами и Департаментом коммуникаций и общественной информации обеспечит регулярное поступление и передачу важнейшей информации, касающейся Программы достойного труда МОТ.
35. С тем чтобы добиться этого, будет проведен аудит знаний по выявлению того, чего удалось добиться, недостатков в области знаний МОТ и по оценке ее деятельности в сфере обмена знаниями. Аудит позволит определить, какой практики следует придерживаться в сфере обмена знаниями, и заложит собой основу стратегии МОТ в этой области.

### **Страновые программы достойного труда и сближение политических позиций в глобальных масштабах**

36. МОТ будет проводить свою программу в двух основных направлениях. Во-первых, в странах, совместно со своими трехсторонними участниками, МОТ сформулирует и будет проводить страновые программы достойного труда. Программа и бюджет предусматривают широкие рамки для разработки страновых программ достойного труда посредством определения результатов и бюджетных ассигнований. В то же время страновые программы достойного труда дают возможность учесть в Программе и бюджете приоритеты трехсторонних участников и основные области приложения усилий.
37. МОТ будет активно продолжать сотрудничать с ООН и содействовать интеграции между страновыми программами Организации Объединенных Наций и страновыми программами достойного труда. Первые признаки тесного сотрудничества проявляются в том, что приоритеты достойного труда находят отражение в ЮНДАФ во все большем числе стран, таких как Камбоджа, Доминиканская Республика, Гана, Индонезия, Иордания и Мали. МОТ приветствует эту возможность, позволяющую расширить поддержку Программы достойного труда в плоскости зарождающихся принципов составления программ для стран в рамках «Единой Организации Объединенных Наций». Вызов заключается в том, чтобы добиться требуемой критической массы в поддержку каждой страной программы Организации Объединенных Наций в

пределах ограниченных ресурсов МОТ. Аналогично этому, даже минимальное присутствие в каждой стране, где проводится единая страновая программа Организации Объединенных Наций, позволит расширить потенциальные возможности МОТ. Чтобы ответить на эти вызовы, необходимо будет принять новаторские решения в рамках имеющихся средств.

- 38.** Во-вторых, МОТ будет работать с органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, преследуя цель включения положения Министерской декларации Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций об «... обеспечении полной и производительной занятости и достойной работы для всех ...» в соответствующие программы и политику каждого учреждения с учетом мандата каждой организации. Резолюции, заключения и дискуссии Международной конференции труда, Административного совета и региональных и технических совещаний вносят свой вклад в дебаты на глобальном и региональном уровнях по вопросам политики по содействию достойному труду.
- 39.** МОТ будет продолжать работу, поддерживая тесные контакты с органами, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, глобальными и региональными институтами и банками развития, а также с такими региональными органами, как Африканский союз, Лига Арабских государств и Ассоциация стран Юго-Восточной Азии. В частности, МОТ тесно сотрудничает с: Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР) и ФАО по вопросам занятости в сельских районах; ВОЗ – по проблемам безопасности и гигиены труда на производстве; ЮНЭД. по проблемам ВИЧ/СПИДа на производстве; ЮНКТАД – по вопросам торговой политики и помощи наименее развитым странам; ЮНЕСКО – по проблемам образования и профессиональной подготовки, особенно для молодых женщин и мужчин; ЮНЕП – по программам окружающей среды в городских и сельских районах; УВКБ – по программам для беженцев; ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО – по проблемам детского труда; ПРООН – по вопросам национальных стратегий в области развития. Такое сотрудничество проводится в странах при поддержке единых страновых программ Организации Объединенных Наций, но также и с региональными органами и между штаб-квартирами каждого учреждения.
- 40.** МОТ расширит свое сотрудничество с Бреттонвудскими учреждениями и региональными банками развития по трудовым нормам, занятости и социальной защите и стратегиям сокращения масштабов бедности.

## Вызовы финансового порядка и бюджет МОТ

- 41.** Бюджет МОТ сталкивается с двумя основными вызовами. Во-первых, сегодня МОТ должна удовлетворять растущие потребности в своих услугах. Во-вторых, для сохранения ценности и функциональных возможностей активов МОТ требуются крупные капитальные инвестиции. Нынешний уровень бюджета Организации не позволяет ответить ни на первый, ни на второй вызов.
- 42.** Потребности в услугах со стороны МОТ постоянно возрастают, о чем свидетельствуют: число государств-членов Организации (в настоящее время – 179), общее количество ратификаций международных конвенций (на сентябрь 2006 г. – 7.400, что более чем на 12% выше показателя 1999 г.), решительная политическая поддержка, оказываемая Программе достойного труда, и неоднократные просьбы об оказании более обширного содействия, поступающие от трехсторонних участников из всех регионов, как это стало очевидным на региональных совещаниях в Европе и Центральной Азии, Северной и Южной Америке и Азии.

43. Двухлетний бюджет МОТ практически полностью представляет собой бюджет расходов на финансирование программ и на покрытие взаимосвязанных расходов на техническое обслуживание и поддержку в течение сметного периода. За исключением весьма скромного сальдо по Фонду зданий и помещений (приблизительно 8 млн. шв. фр.), бюджет МОТ не обладает инвестиционным потенциалом. Такое положение превалировало в течение нескольких десятилетий. Более ранние предложения о предвидении инвестиций и финансовых обязательств на будущее не были утверждены в силу ограниченных средств бюджета.

### **«Застойный» бюджет МОТ**

44. В течение последних двухлетних периодов (2000-01–2006-07 гг.) бюджет МОТ носил, по существу, застойный характер. В постоянных долларах бюджет МОТ не претерпел изменений в 2004-05 годах, снизился в 2002-03 годах (-0,43%) и лишь незначительно повысился в 2000-01 годах (0,16%) и в 2006-07 годах (1,08%). Кроме того, бюджет корректируется лишь частично с учетом инфляции и ростом издержек, что ложится ощутимым дополнительным бременем на бюджет. В условиях отсутствия роста притока ресурсов и учитывая возрастание спроса на услуги со стороны Организации, стратегия была направлена на реализацию экономии средств и повышение эффективности вспомогательных служб, с тем чтобы сохранить на текущем уровне или расширить услуги, оказываемые трехсторонним участникам, особенно в регионах.

### **Изменения в составе и распределении персонала**

45. В период 1998-99 и 2006-07 годов общая численность персонала, финансируемого за счет регулярного бюджета, сократилась на 603 месяца работы или на 1,5%. Что более важно, существенно изменилось географическое распределение и состав персонала. Численность сотрудников категории специалистов, занятых в регионах, учтенная как доля от общего числа специалистов, возросла с 33,5% в 1998-99 годах до 41,3% в 2006-07 годах. Помимо этого, возросла доля должностей специалистов от общей численности персонала (с 42,5% в 1998-99 гг. до 48,9% в 2006-07 гг.), при этом, соответственно, сократилось количество должностей по категории общего обслуживания, особенно в штаб-квартире. Это свидетельствует о более эффективном использовании персонала вспомогательных служб.

### **Внебюджетные поступления и расходы на персонал**

46. Потенциал МОТ по оказанию поддержки техническому сотрудничеству подкрепляется за счет того, что издержки по поддержке программ покрываются из внебюджетных поступлений. Эти расходы исчисляются и учитываются в долларах США. В период после двухлетия 1998-99 годов расходы на персонал общего обслуживания в штаб-квартире увеличились, в долларовом выражении, на 22%, а аналогичные расходы по категории специалистов – на 23%. В результате меньшее число специалистов и сотрудников категории общего обслуживания в штаб-квартире могут получать заработную плату из поступлений на поддержку определенного уровня технического сотрудничества, что приводит к дополнительным нагрузкам на персонал, финансируемый за счет регулярного бюджета. Несмотря на эти трудности, уровень технического сотрудничества повысился, а расходы из внебюджетных источников возросли с 83 млн. долл. США в 2000 году до 154 млн. долл. США в 2005 году. Это было бы немыслимо без существенного повышения эффективности.

## Повышение эффективности и экономия средств

47. Несмотря на застойный характер регулярного бюджета МОТ, начиная с 2000-01 годов, Организации удавалось покрывать значительные дополнительные издержки, не связанные с расходами на персонал. К таковым относятся: рост не в полной мере предусмотренных расходов (в размере почти 6 млн. долл. США в 2006-07 гг.), дополнительные расходы, утвержденные Административным советом, дополнительные расходы на охрану и безопасность людей и зданий и помещений (по оценке 2006-07 гг., приблизительно 2,4 млн. долл. США) и издержки, покрытые МБТ, по обслуживанию внебюджетных проектов технического сотрудничества. Эти дополнительные расходы были покрыты за счет средств бюджета МОТ, и это вновь свидетельствует о значительном выигрыше в эффективности и продуктивности, благодаря чему удалось оказать более широкий диапазон услуг при постоянном уровне бюджета.

## Новые статьи расходов

48. Бюро придерживалось практики финансирования инвестиций за счет текущих доходов. В настоящее время МОТ столкнулась с фактом необходимости осуществления крупных инвестиций в условиях отсутствия соответствующих бюджетных ассигнований. Помимо этого, требуются дополнительные средства на безопасность и охрану и общее руководство и контроль. Эти две основные категории инвестиций и расходов подробно рассмотрены ниже.

### *Капитальные инвестиции*

- i) В соответствии с решением Административного совета, принятым в марте 2005 года,<sup>7</sup> в 2006 году был предпринят технический осмотр здания штаб-квартиры МОТ. Заключение этого осмотра свидетельствует о необходимости проведения значительных ремонтно-восстановительных работ в здании МБТ. Резюме этих заключений и смета расходов были представлены Подкомитету по зданию.<sup>8</sup>
- ii) Фонд зданий и помещений предназначен для того, чтобы предоставлять необходимые ресурсы для финансирования восстановительно-отделочных и крупных ремонтных работ во всех зданиях, принадлежащих МОТ. Имеющиеся в Фонде средства недостаточны, чтобы удовлетворить прогнозируемые потребности.
- iii) В период 2004-05 и 2006-07 годов МОТ осуществила значительные инвестиции в обновление своей системы информационной технологии и внедрила ИРИС. Однако, системы информационных технологий должны обновляться регулярно, чтобы сохранять свой технологический потенциал. На сегодня МОТ лишена возможности предусмотреть такие дальнейшие расходы.

### *Дополнительные статьи расходов регулярного бюджета*

- i) В последнее время существенно возросли расходы на безопасность и охрану, в диапазоне от стандартов строительства до обучения персонала и оборудования, и, вероятнее всего, они будут увеличиваться и в дальнейшем. Стандарты безопасности Организации Объединенных Наций регулярно ужесточаются, и Бюро вынуждено идти на дополнительные расходы, чтобы удовлетворять требованиям ООН.

<sup>7</sup> GB.292/9/1, п. 62; протоколы Административного совета, 292-я сессия, п. 177 е).

<sup>8</sup> GB.297/PFAC/BS/3.

- ii) Административный совет предложил укрепить систему проведения внутренних аудиторских проверок. С учетом проводимых дискуссий в отношении реформы Организации Объединенных Наций и ее актуальности для МОТ Административный совет рассмотрит также целесообразность формирования независимого наблюдательного комитета и усиления этического контроля.
- iii) Административный совет уже высказал поддержку рекомендациям внешнего аудитора относительно принятия новых Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГ). Финансовые и другие последствия принятия МСУГ для МОТ рассматриваются в отдельном документе, представленном данному Комитету.<sup>9</sup> МСУГ предусматривает полное признание в финансовых отчетах ряда финансовых обязательств, таких как система медицинского страхования сотрудников, вышедших на пенсию (МССП), накопленный ежегодный отпуск и покрытие расходов по репатриации международных чиновников. Порядок финансирования самой крупной системы финансовых обязательств – МССП – в настоящее время рассматривается Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, и Бюро будет руководствоваться решениями Генеральной Ассамблеи по этому и другим взаимосвязанным вопросам.
- iv) Административный совет в последний раз рассматривал положение дел с Фондом выплат по окончании службы сотрудников в 1992 году. В то время было сочтено, что этот фонд, предусматривающий перечисление пособий по репатриации и других официально установленных выплат сотрудникам по истечении срока действия их контрактов, должен сохраняться на уровне, равном тому, который необходим для покрытия приблизительно 1/3 всех обязательств Организации. На 31 декабря 2005 года сальдо Фонда составляло 18,6 млн. долл. США или 17,5% от общих расчетных обязательств по выплате платежей по окончании службы сотрудников, составлявших сумму, равную 105,9 млн. долл. США.<sup>10</sup> В контексте более широких реформ в рамках Организации Объединенных Наций, если МОТ примет решение предложить своим сотрудникам «хорошо продуманную систему единовременного расчета с персоналом»,<sup>11</sup> аналогичную той, которая предлагается Организацией Объединенных Наций, гибкость подобных мер была бы затруднена вследствие ограниченности ресурсов Фонда выплат по окончании службы сотрудников.
- v) Административный совет выразил также пожелание укрепить потенциал Бюро в области проведения оценок.

**49.** Бюджет МОТ сталкивается с двумя основными вызовами. Текущий уровень бюджета не позволяет МОТ адекватно реагировать на растущие потребности в ее услугах. Помимо этого, бюджет МОТ лишен возможности финансировать те крупные инвестиционные потребности, которые изложены выше. В предложениях по Программе и бюджету на 2008-09 годы, которые будут представлены Административному совету на его следующей сессии, будут учтены мнения членов Административного совета относительно надлежащей финансовой стратегии, которая бы позволила дать ответ на эти вызовы.

<sup>9</sup> GB.297/PFA/6.

<sup>10</sup> GB.295bis/PFA/1.

<sup>11</sup> A/60/692 (Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций).

- 50. Комитет, возможно, пожелает рекомендовать Административному совету предложить Генеральному директору при подготовке предложений по Программе и бюджету на 2008-09 годы к мартовской сессии 2007 года учесть мнения, высказанные членами Комитета в ходе обсуждения данного пункта повестки дня.**

Женева, 13 октября 2006 г.

*Предлагаемое решение:* п. 50.